

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>VOLTECO S.P.A</div> <div>CB12 - AQUASCUD REFLEX</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <div>Revizija br.2</div> <div>Datum revizije 13/03/2026</div> <div>Tiskano datuma 16/03/2026</div> <div>Stranica br. 1 / 11</div> <div>Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije 13/03/2026)</div> <div>HR</div> |
| <div>Sigurnosno-Tehnički List</div> <div>Prema Prilogu II REACH - Uredbi (EZ) 2020/878</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div>ODJELJAK 1. Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div>1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda</div> <div><div>Kod:</div><div>Naziv proizvoda</div><div>CB12</div><div>AQUASCUD REFLEX</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div>1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju</div> <div><div>Namjena</div><div>Vlaknasta tekuća vodonepropusna membrana na bazi sintetičkih smola</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div>1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list</div> <div><div><div>Naziv</div><div>Adresa</div><div>Mjesto i Država</div><div>Adresa e-pošte nadležne osobe,<br/>odgovorne za sigurnosno-tehnički list</div></div><div><div>VOLTECO S.P.A</div><div>via delle industrie 47</div><div>31050 Ponzano Veneto</div><div>Italia</div><div>tel. 04229663</div><div>volteco@volteco.it</div></div><div>(TV)</div></div>                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div>1.4. Broj telefona za izvanredna stanja</div> <div><div>Za hitne informacije obratiti se na</div><div>Hrvatska</div><div>telefon za pomoć u hitnim kriznim situacijama s kemikalijama, a koji je na raspolaganju 24 sata na dan kroz svih 7 dana u tjednu: 01 2348 342</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div>ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div>2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese</div> <div><div>Proizvod nije klasificiran kao opasan temeljem odredbi navedenih u Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP).</div><div>Međutim, proizvod sadrži opasne tvari u koncentracijama koje su prijavljene u odjeljku br. 3 te stoga zahtijeva sigurnosno-tehnički list s odgovarajućim informacijama, u skladu sa Uredbom (EU) br. 2020/878.</div><div>Klasifikacija opasnosti i oznaka upozorenja: --</div></div>                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div>2.2. Elementi označivanja</div> <div><div>Označavanje opasnosti temeljem Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnih izmjena i dopuna.</div><div><div>Piktogrami opasnosti:</div><div>Oznaka opasnosti:</div><div>Oznake upozorenja:</div><div>Oznake obavijesti:</div></div><div><div><div>EUH210</div><div>EUH208</div></div><div><div>Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.</div><div>Sadržava: REAKCIJSKA SMJESA 5-KLOR-2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA I 2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA (3: 1)</div><div>Može izazvati alergijsku reakciju.</div></div></div></div> |  |                                                                                                                                                                                                               |
| <div><div>HOS (Direktiva 2004/42/EZ):</div><div>Jednokomponentni funkcionalni premazi.</div><div>Sadržaj HOS u g/l proizvoda pripremljenoga za upotrebu :</div><div>Granična vrijednost :</div><div>25,00</div><div>140,00</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>VOLTECO S.P.A</div><div>CB12 - AQUASCUD REFLEX</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                       | <div>Revizija br.2<br/>Datum revizije 13/03/2026<br/>Tiskano datuma 16/03/2026<br/>Stranica br. 2 / 11<br/>Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije 13/03/2026)</div> <div>HR</div>                                               |
| ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti ... / >>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| 2.3. Ostale opasnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku <math>\geq</math> od 0,1%.</p> <p>Proizvod ne sadrži tvari s endokrinim remetilačkim svojstvima u koncentraciji <math>\geq</math> 0,1%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3.2. Smjese                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Sadržava:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| Identificiranje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | x = Konc. %           | Klasifikacija (EZ) 1272/2008 (CLP)                                                                                                                                                                                              |
| <b>2-BUTOKSIETANOL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| INDEX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 603-014-00-0          | $2 \leq x < 2,5$                                                                                                                                                                                                                |
| EZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 203-905-0             | Acute Tox. 3 H331, Acute Tox. 4 H302, Eye Irrit. 2 H319, Skin Irrit. 2 H315                                                                                                                                                     |
| CAS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 111-76-2              | LD50 Oralno: 1200 mg/kg, ATE inhalacija magla/prašina: 0,501 mg/l                                                                                                                                                               |
| REACH reg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 01-2119475108-36-XXXX |                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>REAKCIJSKA SMJESA 5-KLOR-2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA I 2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA (3: 1)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| INDEX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 613-167-00-5          | $0 < x < 0,0015$                                                                                                                                                                                                                |
| EZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                       | Acute Tox. 2 H310, Acute Tox. 2 H330, Acute Tox. 3 H301, Skin Corr. 1B H314, Eye Dam. 1 H318, Skin Sens. 1A H317, Aquatic Acute 1 H400 M=100, Aquatic Chronic 1 H410 M=100, Oznaka klasifikacije prema Prilogu VI CLP uredbe: B |
| CAS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 55965-84-9            | Skin Corr. 1 H314: $\geq 0,6\%$ , Skin Irrit. 2 H315: $\geq 0,6\%$ - $< 0,6\%$ , Skin Sens. 1A H317: $\geq 0,0015\%$ , Eye Dam. 1 H318: $\geq 0,6\%$ , Eye Irrit. 2 H319: $\geq 0,6\%$                                          |
| REACH reg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 01-2120764691-48-XXXX | LD50 Oralno: >50 mg/kg, LD50 Kožno: >50 mg/kg, LC50 inhalacija magla/prašina: 0,31 mg/l/4h                                                                                                                                      |
| Puni tekst H oznaka naveden je u Odjeljku 16 lista.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.1. Opis mjera prve pomoći                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Ne očekuju se učinci koji zahtijevaju primjenu posebnih mjera prve pomoći. Sljedeće informacije predstavljaju praktične naznake ispravnog ponašanja u slučaju kontakta s kemijskim proizvodom, čak i bezopasnim.</p> <p>U slučaju sumnje ili postojanja simptoma obratite se liječniku i pokažite mu ovaj dokument.</p> <p>U slučaju težih simptoma, odmah potražite liječničku pomoć.</p> <p>OČI: Ako postoje, uklonite kontaktne leće, ako situacija omogućuje da se to jednostavno izvrši. Odmah isperite oči većom količinom vode barem 15 minuta, držeći kapke širom otvorenima. Odmah se obratite liječniku.</p> <p>KOŽA: Skinuti zagađenu odjeću. Odmah i temeljito operite tekućom vodom (i sapunom ako je moguće). Zatražiti savjet liječnika. Izbjegavajte daljnji kontakt s kontaminiranom odjećom.</p> <p>GUTANJE: Nemojte izazivati povraćanje ako nije izričito odobreno od strane liječnika. Oralno ne davati ništa ako je osoba bez svijesti. Odmah se obratite liječniku.</p> <p>UDISANJE: Izvedite osobu na otvoreno, daleko od mesta nezgode. Odmah se obratite liječniku.</p> |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| <u>Zaštita spasilaca</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Dobra praksa za spasioce koji pružaju pomoć osobi koja je bila izložena kemijskim tvarima ili smjesama, je nositi osobnu zaštitnu opremu. Suština takve zaštite ovisi o razini opasnosti tvari ili smjese, o načinu izloženosti i mjeri zagađenja. U nedostatku drugih specifičnijih naznaka, preporučuje se nošenje jednokratnih rukavica u slučaju mogućeg kontakta s tjelesnim tekućinama. Za vrstu PPE pogodnu za svojstva tvari ili smjese, pogledajte poglavlje 8.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Specifične informacije o simptomima i učincima koje proizvod uzrokuje nisu poznate.</p> <p>ODGOĐENI UČINCI: Na temelju trenutno dostupnih informacija, nema poznatih slučajeva zakašnjelih učinaka nakon izloženosti ovom proizvodu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Ako se pojave simptomi, bilo akutni ili odgođeni, obratite se liječniku.</p> <p><u>Sredstva koja treba imati na raspolaganju na radnom mjestu za posebno i hitno liječenje</u></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |
| EPY 12.1.0 - SDS 1004.14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |                                                                                                                                                                                                                                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>VOLTECO S.P.A</div><div>CB12 - AQUASCUD REFLEX</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <div>Revizija br.2<br/>Datum revizije 13/03/2026<br/>Tiskano datuma 16/03/2026<br/>Stranica br. 3 / 11<br/>Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije 13/03/2026)</div> <div>HR</div> |
| <div>Tekuća voda za pranje kože i očiju.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>ODJELJAK 5. Mjere za suzbijanje požara</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>5.1. Sredstva za gašenje</div> <div><div>PRIKLADNA SREDSTVA ZA GAŠENJE</div><div>Sredstva za gašenje trebaju biti tradicionalna: ugljikov dioksid, pjena, prah i vodeni sprej.</div><div>SREDSTVA KOJA NISU PRIKLADNA ZA GAŠENJE</div><div>Ništa osobito.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese</div> <div><div>OPASNOSTI UZROKOVANE IZLOŽENOŠĆU U SLUČAJU POŽARA</div><div>Nemojte udisati proizvode izgaranja.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>5.3. Savjeti za gasitelje požara</div> <div><div>OPĆE INFORMACIJE</div><div>Spremnike rashladite vodenim mlazom kako bi se spriječilo raspadanje proizvoda i stvaranje tvari koje su potencijalno opasne po zdravlje. Uvijek nosite kompletnu protupožarnu opremu. Prikupite vodu kojom se gasio požar kako ne bi otekla u kanalizaciju. Kontaminiranu vodu koja je upotrijebljena za gašenje i ostatke poslije požara odložite u skladu s važećim propisima.</div><div>SPECIJALNA ZAŠTITNA OPREMA ZA VATROGASCE</div><div>Uobičajena vatrogasna odjeća, npr. vatrogasni komplet (HRN EN 469), rukavice (HRN EN 659) i čizme (HO specifikacija A29 i A30) u kombinaciji sa samostalnim uređajem za disanje otvorenog kruga s komprimiranim zrakom pozitivnog tlaka (HRN EN 137).</div></div> |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja</div> <div><div>Zaustavite curenje ako ne postoji opasnost.</div><div>Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za osobnu zaštitu iz odjeljka 8 sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječila kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće. Ove se naznake odnose kako na proizvodno osoblje, tako i na one koji su uključeni u hitne postupke.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>6.2. Mjere zaštite okoliša</div> <div><div>Proizvod ne smije prodrijeti u kanalizaciju ili doći u dodir s površinskim ili podzemnim vodama.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje</div> <div><div>Prikupite proizvod koji je iscurio u odgovarajući spremnik. Procijenite kompatibilnost spremnika koji će se upotrijebiti provjerom odjeljka 10. Upiti ostatak inertnim upijajućim materijalom.</div><div>Vodite računa da dobro prozračite mjesto na kojem je došlo do curenja. Kontaminirani materijal treba odložiti u skladu s odredbama navedenima u točki 13.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>6.4. Uputa na druge odjeljke</div> <div><div>Informacije koje se odnose na osobnu zaštitu i odlaganje navedene su u odjeljcima 8 i 13.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje</div> <div><div>Prije rukovanja proizvodom, pročitajte sve odjeljke sigurnosno-tehničkog lista ovog materijala. Izbjegavajte curenje proizvoda u okoliš. Tijekom upotrebe nemojte jesti, piti niti pušiti. Skinite kontaminiranu odjeću i osobnu zaštitnu opremu prije ulaska u prostorije u kojima se jede.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti</div> <div><div>Pohranite samo u izvornim spremnicima. Pohranite spremnike zatvorene i na dobro prozračenom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti. Držite spremnike podalje od bilo kakvih nekompatibilnih materijala. Detalje potražite u odjeljku 10.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe</div> <div><div>Informacija nije dostupna</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                   |
| <div>EPY 12.1.0 - SDS 1004.14</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                   |

VOLTECO S.P.A

CB12 - AQUASCUD REFLEX

Revizija br.2  
Datum revizije 13/03/2026  
Tiskano datuma 16/03/2026  
Stranica br. 4 / 11  
Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije 13/03/2026)

HR

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Regulativne reference:

|     |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALB | Shqipëria   | VENDIM Nr. 522, datë 6.8.2014 PËR MIRATIMIN E RREGULLORES “PËR MBROJTJEN E SIGURISË DHE SHËNDETIT TË PUNËMARRËSVE Nga RISQET E LIDHURA ME AGJENTËT KIMIKË NË PUNË”                                                                                                                         |
| DEU | Deutschland | WirkungDosisNOAELMAK-und BAT-Werte-Liste 2024 Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe                                                                                                                                                                   |
| ESP | España      | Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2024                                                                                                                                                                                                                     |
| HRV | Hrvatska    | PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O ZAŠTITI RADNIKA OD IZLOŽENOSTI OPASNIM KEMIČALIJAMA NA RADU, GRANIČNIM VRIJEDNOSTIMA IZLOŽENOSTI I BIOLOŠKIM GRANIČNIM VRIJEDNOSTIMA                                                                                                         |
| ITA | Italia      | Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81                                                                                                                                                                                                                                                    |
| POL | Polska      | ROZPORZĄDZENIE MINISTRA RODZINY, PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ z dnia 24 czerwca 2024 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy                                                               |
| ROU | România     | HOTĂRÂRE nr. 179 din 28 februarie 2024 pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 1.093/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate pentru protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți ca                            |
| SVN | Slovenija   | Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu. Ljubljana, četrtek 4. 4. 2024                                                                                                                              |
| EU  | OEL EU      | Direktiva (EU) 2022/431; Direktiva (EU) 2019/1831; Direktiva (EU) 2019/130; Direktiva (EU) 2019/983; Direktiva (EU) 2017/2398; Direktiva (EU) 2017/164; Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EZ; Direktiva 2004/37/EZ; Direktiva 2000/39/EZ; Direktiva 98/24/EZ; Direktiva 91/322/EEZ. |

REAKCIJSKA SMJESA 5-KLOR-2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA I 2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA (3: 1)

| Granična vrijednost praga |        |        |     |            |     |                    |
|---------------------------|--------|--------|-----|------------|-----|--------------------|
| Vrsta                     | Država | TWA/8h |     | STEL/15min |     | Opaske / Zapažanja |
|                           |        | mg/m3  | ppm | mg/m3      | ppm |                    |
| MAK                       | DEU    | 0,2    |     | 0,4        |     | INHAL              |
| NDS/NDSch                 | POL    | 0,2    |     | 0,4        |     | KOŽA               |

2-BUTOKSIETANOL

| Granična vrijednost praga |        |        |     |            |     |                    |
|---------------------------|--------|--------|-----|------------|-----|--------------------|
| Vrsta                     | Država | TWA/8h |     | STEL/15min |     | Opaske / Zapažanja |
|                           |        | mg/m3  | ppm | mg/m3      | ppm |                    |
| TLV                       | ALB    | 98     | 20  | 246        | 50  | KOŽA               |
| VLA                       | ESP    | 98     | 20  | 245        | 50  | KOŽA               |
| GVI/KGVI                  | HRV    | 98     | 20  | 246        | 50  | KOŽA               |
| VLEP                      | ITA    | 98     | 20  | 246        | 50  | KOŽA               |
| TLV                       | ROU    | 98     | 20  | 246        | 50  | KOŽA               |
| MV                        | SVN    | 98     | 20  | 246        | 50  | KOŽA               |
| OEL                       | EU     | 98     | 20  | 246        | 50  | KOŽA               |

| Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC          |  |  |  |  |      |       |
|---------------------------------------------------------------|--|--|--|--|------|-------|
| Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu                         |  |  |  |  | 8,8  | mg/l  |
| Uobičajena vrijednost za morsku vodu                          |  |  |  |  | 0,88 | mg/l  |
| Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi         |  |  |  |  | 34,6 | mg/kg |
| Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi         |  |  |  |  | 3,46 | mg/kg |
| Uobičajena vrijednost za vodu, otpuštanje na prekid           |  |  |  |  | 26,4 | mg/l  |
| Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP                   |  |  |  |  | 463  | mg/l  |
| Uobičajena vrijednost za lanac prehrane (sekundarno trovanje) |  |  |  |  | 0,02 | mg/kg |
| Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak                     |  |  |  |  | 2,33 | mg/kg |

| Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL |                     |                  |                  |                    |                   |                  |                  |                    |
|---------------------------------------------------|---------------------|------------------|------------------|--------------------|-------------------|------------------|------------------|--------------------|
| Način izloženosti                                 | Učinci na potrošače |                  |                  |                    | Učinci na radnike |                  |                  |                    |
|                                                   | Akutni lokalni      | Akutni sistemski | Kronični lokalni | Kronični sistemski | Akutni lokalni    | Akutni sistemski | Kronični lokalni | Kronični sistemski |
| Oralni                                            |                     |                  |                  | 6,3 mg/kg          |                   |                  |                  |                    |
| Udisanje                                          | 147 mg/m3           | 426 mg/m3        |                  | 59 mg/m3           | 246 mg/m3         | 1091 mg/m3       |                  | 98 mg/m3           |
| Kožni                                             |                     | 89 mg/kg         |                  | 75 mg/kg           |                   | 89 mg/kg         |                  |                    |

Legenda:

VOLTECO S.P.A

CB12 - AQUASCUD REFLEX

Revizija br.2

Datum revizije 13/03/2026

Tiskano datuma 16/03/2026

Stranica br. 5 / 11

Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije 13/03/2026)

HR

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita ... / >>

(C) = PLAFON ; INHAL = inhalabilna frakcija ; RESP = respirabilna frakcija ; THORA = torakalna frakcija.

VND = prepoznata opasnost, ali DNEL/PNEC nije na raspolaganju ; NEA = ne očekuje se izloženost ; NPI = nema prepoznatih opasnosti

; LOW = niska opasnost ; MED = srednja opasnost ; HIGH = visoka opasnost.

8.2. Nadzor nad izloženošću

Budući da provedba odgovarajućih tehničkih mjera treba uvijek imati prednost u odnosu na opremu za osobnu zaštitu, osigurajte dobro prozračivanje radnog mjesta s pomoću dobrog lokalnog usisavanja.

ZAŠTITA RUKU

Zaštitite ruke radnim rukavicama kategorije III.

Pri odabiru materijala za radne rukavice treba uzeti u obzir sljedeće (vidi standard EN 374): kompatibilnost, oštećenje, vrijeme propusnost. Otpornost radnih rukavica na kemijska sredstva treba provjeriti prije upotrebe, budući da može biti nepredvidiva. Vrijeme habanja rukavica ovisi o trajanju i vrsti upotreba.

ZAŠTITA KOŽE

Nosite radnu odjeću s dugim rukavima i zaštitnu obuću za profesionalnu upotrebu kategorije I (pogledajte Uredba 2016/425 i normu HRN EN ISO 20344). Nakon skidanja zaštitne odjeće, operite tijelo vodom i sapunom.

ZAŠTITA OČIJU

Preporučuju se hermetičke zaštitne naočale (vidi standard EN ISO 16321).

ZAŠTITA DIŠNIH PUTEVA

Zaštitne naprave za disanje moraju se upotrebljavati u slučaju da se poduzete tehničke mjere pokažu nedovoljnima za ograničenje izloženosti radnika graničnim vrijednostima uzetim u obzir. Preporučuje se upotreba maske s filtrom vrste A čija klasa (1, 2 ili 3) treba biti izabrana u skladu s granicom koncentracije u upotrebi. (vidi standard EN 14387).

U slučaju da je tvar u pitanju bezmirisna ili da je njezin prag mirisa viši od odgovarajućeg TLV-TWA i u hitnom slučaju, nosite uređaj za disanje s komprimiranim zrakom s otvorenim krugom disanja (u skladu s normom HRN EN 137) ili uređaj za disanje s vanjskim dotokom zraka (u skladu s normom HRN EN 138). Radi ispravnog odabira zaštitne naprave za disanje, pogledajte normu HRN EN 529.

NADZOR IZLOŽENOSTI OKOLIŠA

Emisije iz proizvodnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju, trebale bi biti kontrolirane kako bi se osiguralo poštovanje normi zaštite okoliša.

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

| Svojstva                               | Vrijednost        | Informacije |
|----------------------------------------|-------------------|-------------|
| Agregatno Stanje                       | tečan             | Tvar:VODA   |
| Boja                                   | bijela            |             |
| Miris                                  | karakteristično   |             |
| Talište/ledište                        | nije dostupno     |             |
| Početna točka vrenja                   | 100 °C            |             |
| Zapaljivost                            | nije dostupno     |             |
| Donja granica eksplozivnosti           | nije dostupno     |             |
| Gornja granica eksplozivnosti          | nije dostupno     |             |
| Plamište                               | 67 °C             |             |
| Temperatura samozapaljenja             | 490 °C            |             |
| Temperatura raspadanja                 | nije dostupno     | Tvar:VODA   |
| pH                                     | 6 - 9             |             |
| Kinematička viskoznost                 | nije dostupno     |             |
| Dinamička viskoznost                   | 32000 mPas        |             |
| Topljivost                             | nije dostupno     |             |
| Koeficijent Raspodjele: n-oktanol/voda | nije dostupno     |             |
| Tlak pare                              | 23 hPa            |             |
| Gustoća i/ili relativna gustoća        | 1,36 - 1,44 g/cm3 |             |
| Relativna gustoća pare                 | nije dostupno     |             |
| Svojstva čestica                       | nije primjenljivo |             |

9.2. Ostale informacije

9.2.1. Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Informacija nije dostupna

9.2.2. Druge sigurnosne karakteristike

HOS (Direktiva 2004/42/EZ) : 1,62 %

EPY 12.1.0 - SDS 1004.14

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| VOLTECO S.P.A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Revizija br.2<br>Datum revizije 13/03/2026<br>Tiskano datuma 16/03/2026<br>Stranica br. 6 / 11<br>Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije 13/03/2026) | HR |
| CB12 - AQUASCUD REFLEX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                      |    |
| ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva ... / >>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |    |
| VOC (direktiva 2004/42/EZ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 20 - 25 g/l                                                                                                                                          |    |
| ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                      |    |
| 10.1. Reaktivnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                      |    |
| U uobičajenim uvjetima upotrebe ne postoje posebni rizici od reakcije s drugim tvarima.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                      |    |
| 2-BUTOKSIETANOL<br>Raspada se pod učinkom topline.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |    |
| 10.2. Kemijska stabilnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                      |    |
| Proizvod je stabilan u uobičajenim uvjetima upotrebe i skladištenja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |    |
| 10.3. Mogućnost opasnih reakcija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                      |    |
| U uobičajenim uvjetima upotrebe i skladištenja ne predviđaju nikakve opasne reakcije.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                      |    |
| 2-BUTOKSIETANOL<br>Može reagirati opasno s: aluminij,oksidirajući agensi.Formira peroksidge s: zrak.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |    |
| 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                      |    |
| Ništa osobito. Ipak treba poštovati uobičajene mjera opreza za kemijske proizvode.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |    |
| 2-BUTOKSIETANOL<br>Izbjegavati izlaganje: izvori topline,goli plamen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                      |    |
| 10.5. Inkompatibilni materijali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                      |    |
| Informacija nije dostupna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                      |    |
| 10.6. Opasni proizvodi raspadanja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                      |    |
| 2-BUTOKSIETANOL<br>Može razviti: vodik.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                      |    |
| ODJELJAK 11. Toksikološke informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                      |    |
| U nedostatku eksperimentalnih podataka za sam proizvod, opasnost proizvoda po zdravlje procjenjuju se prema svojstvima tvari koje sadržava, po predviđenim kriterijima iz važećeg propisa za klasifikaciju.<br>Stoga se obavezno mora uzeti u obzir koncentracija pojedinačnih opasnih tvari koje su navedene u odjeljku 3 kako bi se procijenili toksikološki učinci izloženosti proizvodu. |  |                                                                                                                                                      |    |
| 11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                      |    |
| <u>Metabolizam, toksikokinetika, mehanizm djelovanja i druge informacije</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                      |    |
| Informacija nije dostupna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                      |    |
| <u>Informacije o vjerojatnim načinima izloženosti</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                      |    |
| Informacija nije dostupna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                      |    |
| <u>Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajne i dugotrajne izloženosti</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |    |
| Informacija nije dostupna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                      |    |
| <u>Interaktivni učinci</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                      |    |
| Informacija nije dostupna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                      |    |
| <u>AKUTNA TOKSIČNOST</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                      |    |
| ATE (inhalacija - magla/prašina) mješavine:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | > 5 mg/l                                                                                                                                             |    |
| ATE (Oralno) mješavine:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | >2000 mg/kg                                                                                                                                          |    |
| ATE (Kožno) mješavine:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Nije klasificirano (nema značajne komponente)                                                                                                        |    |
| EPY 12.1.0 - SDS 1004.14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                      |    |

|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----|
| VOLTECO S.P.A                                                                                                                                                                                           |  | Revizija br.2<br>Datum revizije 13/03/2026<br>Tiskano datuma 16/03/2026<br>Stranica br. 7 / 11<br>Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije 13/03/2026) |  | HR |
| CB12 - AQUASCUD REFLEX                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| ODJELJAK 11. Toksikološke informacije ... / >>                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| 2-BUTOKSIETANOL                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| LD50 (Kožno):                                                                                                                                                                                           |  | 3000 mg/kg Rabbit                                                                                                                                    |  |    |
| LD50 (Oralno):                                                                                                                                                                                          |  | 1200 mg/kg Guinea pig                                                                                                                                |  |    |
| LC50 (Inhalacija magla/prašina):                                                                                                                                                                        |  | 2,25 mg/l Guinea Forest Hog                                                                                                                          |  |    |
| ATE (inhalacija magla/prašina):                                                                                                                                                                         |  | 0,501 mg/l procjena iz tablice 3.1.2. Dodatka I. CLP-a<br>(slika upotrijebljena za izračun procjene akutne toksičnosti smjese)                       |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| REAKCIJSKA SMJESA 5-KLOR-2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA I 2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA (3: 1)                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| LD50 (Kožno):                                                                                                                                                                                           |  | > 50 mg/kg Rabbit                                                                                                                                    |  |    |
| LD50 (Oralno):                                                                                                                                                                                          |  | > 50 mg/kg Rat                                                                                                                                       |  |    |
| LC50 (Inhalacija magla/prašina):                                                                                                                                                                        |  | 0,31 mg/l/4h Rat                                                                                                                                     |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| NAGRIZANJE / NADRAŽAJ KOŽE                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| TEŠKO OŠTEĆENJE / NADRAŽAJ OKA                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| OSJETLJIVOST DIŠNIH PUTEVA ILI KOŽE                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Može izazvati alergijsku reakciju.                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Sadržava:                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| REAKCIJSKA SMJESA 5-KLOR-2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA I 2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA (3: 1)                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| MUTAGENI UČINAK NA STANICU ZAMETKA                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| KANCEROGENOST                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| REPRODUKTIVNA TOKSIČNOST                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| STOT - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| STOT - OPETOVANA IZLOŽENOST                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| OPASNOST OD UDISANJA                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| 11.2. Informacije o drugim opasnostima                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na ljudsko zdravlje pod procjenom. |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| ODJELJAK 12. Ekološke informacije                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| Upotrebljavajte proizvod poštujući dobre radne prakse. Izbjegavajte razlijevanje. Obavijestite nadležne vlasti ako je proizvod dospio u vodene puteve ili ako je kontaminirano tlo ili raslinje.        |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| 12.1. Toksičnost                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                      |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| 2-BUTOKSIETANOL                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| LC50 - za ribe                                                                                                                                                                                          |  | 1490 mg/l/96h Lepomis macrochirus                                                                                                                    |  |    |
| EC50 - za rakove                                                                                                                                                                                        |  | 1815 mg/l/48h Daphnia magna                                                                                                                          |  |    |
| EC50 - za alge / vodene biljke                                                                                                                                                                          |  | 911 mg/l/72h Pseudokirchneriella subcapitata                                                                                                         |  |    |
| Kronični NOEC za ribe                                                                                                                                                                                   |  | 100 mg/l Danio rerio                                                                                                                                 |  |    |
| Kronični NOEC za rakove                                                                                                                                                                                 |  | 100 mg/l Daphnia magna                                                                                                                               |  |    |
|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                      |  |    |
| EPY 12.1.0 - SDS 1004.14                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                      |  |    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                                                                                                                      |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| VOLTECO S.P.A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   | Revizija br.2<br>Datum revizije 13/03/2026<br>Tiskano datuma 16/03/2026<br>Stranica br. 8 / 11<br>Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije 13/03/2026) | HR |
| CB12 - AQUASCUD REFLEX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |                                                                                                                                                      |    |
| ODJELJAK 12. Ekološke informacije ... / >>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 12.2. Postojanost i razgradivost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 2-BUTOKSIETANOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Topivost u vodi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1000 - 10000 mg/l |                                                                                                                                                      |    |
| Brzo razgradivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 96% (14 d)        |                                                                                                                                                      |    |
| REAKCIJSKA SMJESA 5-KLOR-2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA I 2-METIL-2H-IZOTIAZOL-3-ONA (3: 1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                                                                                      |    |
| NIJE brzo razgradivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 12.3. Bioakumulacijski potencijal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 2-BUTOKSIETANOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0,83              |                                                                                                                                                      |    |
| BCF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3                 |                                                                                                                                                      |    |
| 12.4. Pokretljivost u tlu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 2-BUTOKSIETANOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Koeficijent raspodjele: zemlja/voda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8                 |                                                                                                                                                      |    |
| 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku ≥ od 0,1%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 12.6. Svojstva endokrine disrupcije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na okoliš pod procjenom.                                                                                                                                                                                                                                             |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 12.7. Ostali štetni učinci                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Informacija nije dostupna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                                                                                                                                                      |    |
| ODJELJAK 13. Zbrinjavanje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 13.1. Metode obrade otpada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Ponovno upotrijebiti ukoliko je moguće. S ostacima proizvoda treba postupati kao s posebnim otpadom koji nije opasan. Odlaganje treba povjeriti poduzeću koje je ovlašteno za gospodarenje otpadom uz poštovanje državnih i lokalnih propisa. Gospodarenje otpadom koje proizlazi iz uporabe ili raspršivanja ovog proizvoda se mora organizirati u skladu s propisima o zaštiti na radu. Za moguću potrebu za OZO-om vidjeti odjeljak 8. |                   |                                                                                                                                                      |    |
| KONTAMINIRANA PAKIRANJA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Kontaminirana pakiranja treba poslati na obnavljanje ili odložiti u skladu s državnim propisima o gospodarenju otpadom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                                                                                      |    |
| ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |                                                                                                                                                      |    |
| Proizvod nije opasan prema važećim odredbama Sporazuma o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR), željeznicom (RID), Kodeksa za međunarodni pomorski prijevoz opasnih tvari (IMDG kodeksa) te propisa Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika (IATA).                                                                                                                                                                    |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 14.1. UN broj ili identifikacijski broj                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                                                                                      |    |
| nije primjenljivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |                                                                                                                                                      |    |
| nije primjenljivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                                                                                      |    |
| nije primjenljivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                                                                                                                      |    |
| 14.4. Skupina pakiranja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                                                                                      |    |
| nije primjenljivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                                                                                                                                                      |    |

## CB12 - AQUASCUD REFLEX

## ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu ... / &gt;&gt;

## 14.5. Opasnosti za okoliš

nije primjenljivo

## 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

nije primjenljivo

## 14.7. Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Informacija nije važna

## ODJELJAK 15. Informacije o propisima

## 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU:

Ništa

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili na sadržane tvari prema Dodatku XVII Uredbe (EZ) 1907/2006

Sadržane tvari

Točka

75

Uredba (EU) 2019/1148 - o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva

nije primjenljivo

Popis kandidata tvari posebno zabrinjavajućih svojstava za odobrenje (čl. 59 REACH)

Prema postojećim podacima proizvod ne sadrži SVHC tvari u postotku  $\geq$  od 0,1%

Tvari koje podliježu odobrenju (Dodatak XIV REACH)

Ništa

Tvari koje podliježu uvjetu obavijesti o izvozu temeljem Uredba (EU) 649/2012:

Ništa

Tvari koje podliježu Rotterdamskoj konvenciji

Ništa

Tvari koje podliježu Stockholmskoj konvenciji:

Ništa

Sanitarne kontrole

Informacija nije dostupna

HOS (Direktiva 2004/42/EZ) :

Jednokomponentni funkcionalni premazi.

## 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nije izvršena procjena kemijske sigurnosti tvari za pripravljanje/za naznačene tvari u Odjeljku 3.

## ODJELJAK 16. Ostale informacije

Tekst H oznaka naveden u odjeljku 2-3 sigurnosno-tehničkog lista:

|                 |                                                          |
|-----------------|----------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 2    | Akutna toksičnost, 2 kategorija                          |
| Acute Tox. 3    | Akutna toksičnost, 3 kategorija                          |
| Acute Tox. 4    | Akutna toksičnost, 4 kategorija                          |
| Skin Corr. 1B   | Nagrizajuće za kožu, 1B kategorija                       |
| Skin Corr. 1C   | Nagrizajuće za kožu, 1C kategorija                       |
| Skin Corr. 1    | Nagrizajuće za kožu, 1 kategorija                        |
| Eye Dam. 1      | Teška ozljeda oka, 1 kategorija                          |
| Eye Irrit. 2    | Nadražujuće za oko, 2 kategorija                         |
| Skin Irrit. 2   | Nadražujuće za kožu, 2 kategorija                        |
| Skin Sens. 1A   | Preosjetljivost kože, 1A kategorija                      |
| Aquatic Acute 1 | Opasno za vodeni okoliš, akutna toksičnost, 1 kategorija |

## CB12 - AQUASCUD REFLEX

## ODJELJAK 16. Ostale informacije ... / &gt;&gt;

|                          |                                                            |
|--------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Aquatic Chronic 1</b> | Opasno za vodeni okoliš, kronična toksičnost, 1 kategorija |
| <b>H310</b>              | Smrtonosno u dodiru s kožom.                               |
| <b>H330</b>              | Smrtonosno ako se udiše.                                   |
| <b>H301</b>              | Otrovno ako se proguta.                                    |
| <b>H331</b>              | Otrovno ako se udiše.                                      |
| <b>H302</b>              | Štetno ako se proguta.                                     |
| <b>H314</b>              | Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.                |
| <b>H318</b>              | Uzrokuje teške ozljede oka.                                |
| <b>H319</b>              | Uzrokuje jako nadraživanje oka.                            |
| <b>H315</b>              | Nadražuje kožu.                                            |
| <b>H317</b>              | Može izazvati alergijsku reakciju na koži.                 |
| <b>H400</b>              | Vrlo otrovno za vodeni okoliš.                             |
| <b>H410</b>              | Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.     |
| <b>EUH210</b>            | Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.              |

## LEGENDA:

- ADR: Europski sporazum o cestovnom prijevozu opasnih tvari
- ATE: Procjena Akutne Toksičnosti
- CAS: broj Chemical Abstract Service
- CE50: Efektivna koncentracija (50% učinka)
- CE: Identifikacijski broj u ESIS-u (Europska arhiva postojećih tvari)
- CLP: Uredbi (EZ) 1272/2008
- DNEL: Izvedena razina bez učinka
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalno harmonizirani sustav za klasificiranje i označavanje kemijskih proizvoda
- IATA DGR: Pravilnik za prijevoz opasnih tvari Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika
- IC50: Koncentracija imobilizacije 50%
- IMDG: Pomorski međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tvari
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacijski broj u Dodatku VI CLP-a
- LC50: Letalna koncentracija 50 %
- LD50: Letalna doza 50 %
- OEL: Razina profesionalne izloženosti
- PBT: Postojana, bioakumulativna i toksična tvar
- PEC: Predviđena okolišna koncentracija
- PEL: Predviđena razina izloženosti
- PMT: Postojana, mobilna i toksična tvar
- PNEC: Predviđena koncentracija bez učinka
- REACH: Uredbi (EZ) 1907/2006
- RID: Pravilnik za međunarodni željeznički prijevoz opasnih tvari
- TLV: Granična vrijednost praga
- TLV PLAFON: Koncentracija koja se ne smije prijeći tijekom bilo kojeg trenutka profesionalne izloženosti.
- TWA: Granica prosječne izloženosti
- TWA STEL: Granica izloženosti u kratkom roku
- HOS: hlapljivi organski spojevi
- vPvB: Vrlo postojana i vrlo bioakumulativna tvar
- vPvM: Vrlo postojana i vrlo mobilna tvar
- WGK: Klase opasnosti za vode (Njemačka).

## OPĆA BIBLIOGRAFIJA:

1. Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) Europskog parlamenta
2. Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP) Europskog parlamenta
3. Uredba (EU) 2020/878 (Dod. II Uredbe REACH)
4. Uredba (EZ) br. 790/2009 (I Atp. CLP) Europskog parlamenta
5. Uredba (EU) br. 286/2011 (II Atp. CLP) Europskog parlamenta
6. Uredba (EU) br. 618/2012 (III Atp. CLP) Europskog parlamenta
7. Uredba (EU) br. 487/2013 (IV Atp. CLP) Europskog parlamenta
8. Uredba (EU) br. 944/2013 (V Atp. CLP) Europskog parlamenta
9. Uredba (EU) br. 605/2014 (VI Atp. CLP) Europskog parlamenta
10. Uredba (EU) br. 2015/1221 (VII Atp. CLP) Europskog parlamenta
11. Uredba (EU) br. 2016/918 (VIII Atp. CLP) Europskog parlamenta
12. Uredba (EU) br. 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Uredba (EU) br. 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Uredba (EU) br. 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Uredba (EU) br. 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Delegirana uredba (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Uredba (EU) br. 2019/1148
18. Delegirana uredba (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Delegirana uredba (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)

## CB12 - AQUASCUD REFLEX

## ODJELJAK 16. Ostale informacije ... / &gt;&gt;

20. Delegirana uredba (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Delegirana uredba (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Delegirana uredba (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Delegirana uredba (EU) 2023/707
24. Delegirana uredba (EU) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
25. Delegirana uredba (EU) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
26. Delegirana uredba (EU) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
27. Delegirana uredba (EU) 2024/2564 (XXII Atp. CLP)
28. Uredba (EU) 2024/2865

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Mrežna stranica IFA GESTIS
- Mrežna stranica ECHA
- Baza podataka modela SDS za kemikalije - Ministarstvo zdravlja i ISS (Viši zdravstveni institut) - Italija

## Napomena za korisnika:

informacije koje se nalaze na ovom listu temelje se na znanjima koja su kod nas na raspolaganju s datumom posljednje verzije. Korisnik mora potvrditi prikladnost i potpunost informacije u vezi sa specifičnom uporabom proizvoda.

Ovaj dokument ne treba shvatiti kao jamstvo za bilo koje specifično svojstvo proizvoda.

Kako uporaba proizvoda nije pod našom izravnom kontrolom, obveza korisnika je da na vlastitu odgovornost poštuje važeće zakone i uredbe u vezi s higijenom i sigurnošću. Proizvođač nije odgovoran za nepravilnu uporabu.

Osoblje koje je zaduženo za uporabu kemijskih proizvoda mora dobiti odgovarajuću obuku.

## METODE IZRAČUNA ZA KLASIFIKACIJU

Kemijskim i fizikalnim opasnostima: Klasifikacija proizvoda proizlazi iz kriterija utvrđenih uredbom CLP, Priloga I, dio 2. Podaci o vrednovanju kemijsko-fizikalnih svojstava navedeni su u 9. odjeljku.

Opasnosti po zdravlje: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 3, osim ako je u odjeljku 11 određeno drugačije.

Opasnosti za okoliš: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 4, osim ako je u odjeljku 12 određeno drugačije.

## Izmjene u odnosu na prethodnu reviziju:

Napravljene su izmjene u sljedećim odjeljcima:

03 / 09 / 15.